



ОЗХО

Конференция государств-участников

Восьмая сессия
20-24 октября 2003 года

C-8/DEC.3
22 October 2003
RUSSIAN
Original: ENGLISH

РЕШЕНИЕ

**ПРОЦЕДУРЫ ПЕРЕСМОТРА
ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК УТВЕРЖДЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

Конференция государств-участников,

напоминая, что на своей седьмой сессии она направила проект решения о процедурах пересмотра технических характеристик утвержденного оборудования (документ EC-28/DEC/CRP.4 от 15 февраля 2002 года) Исполнительному совету (далее "Совет") на предмет утверждения и применения на временной основе Техническим секретариатом (далее "Секретариат") (документ C-7/5 от 11 октября 2002 года),

напоминая также, что на той же сессии она постановила, что принятое Советом решение подлежит представлению восьмой сессии Конференции государств-участников (далее "Конференция") для окончательного рассмотрения и утверждения,

напоминая далее, что на своей тридцать первой сессии Совет утвердил процедуры, изложенные в подпунктах а)-е) ниже, для применения на временной основе и рекомендовал восьмой сессии Конференции утвердить их (документ EC-31/DEC.8 от 12 декабря 2002 года),

сознавая, что разработка и опубликование технических характеристик для закупки утвержденного оборудования обеспечивают транспарентность, способствуют проведению закупок, а также позволяют государствам-участникам понять оперативные характеристики и возможности такого оборудования,

сознавая также, что технические характеристики утвержденного оборудования могут потребовать обновления,

напоминая, что государства-участники имеют право ознакомиться со всем оборудованием, закупленным ОЗХО и включенным в перечень утвержденного оборудования,

подтверждая, что при закупке и приобретении оборудования Секретариат использует транспарентный процесс, открытый для всех государств-участников,



согласно применимым финансовым положениям и распоряжениям относительно закупок,

признавая, что имеющееся утвержденное оборудование не подлежит списанию до тех пор, пока не истечет его полный срок службы или пока оно отвечает требованиям проведения деятельности по проверке, или пока технические достижения не позволят осуществлять инспекционную деятельность более эффективно с точки зрения затрат,

настоящим

утверждает следующие процедуры пересмотра технических характеристик утвержденного оборудования:

- a) Генеральный директор разрабатывает технические характеристики для всех единиц утвержденного оборудования, закупаемого и приобретаемого Секретариатом для Организации, которые должны соответствовать общим и конкретным оперативным требованиям. Такие технические характеристики утвержденного оборудования, независимо от того, закупается оно или приобретается, должны быть такими, чтобы оборудование, соответствующее этим характеристикам, было коммерчески доступно государствам - участникам Конвенции о химическом оружии;
- b) технические характеристики должны содержать требуемые спецификации и возможности конкретной единицы и, при необходимости, спецификации ее частей, компонентов и вспомогательных элементов и должны указывать выгоды от этих пересмотренных характеристик с технической точки зрения. Технические характеристики направлены на обеспечение максимальной пригодности единицы с точки зрения предусмотренного Конвенцией режима проверки и ресурсов;
- c) Генеральный директор распространяет предлагаемый список изменений технических характеристик среди государств-участников для рассмотрения, рассматривает любые замечания, полученные в течение 60 дней, и представляет предлагаемые технические характеристики совместно с результатами рассмотрения Совету для утверждения;
- d) после утверждения Советом каждой единицы из перечня пересмотренных технических характеристик Генеральный директор обеспечивает, чтобы Секретариат закупал и приобретал только утвержденное оборудование, которое соответствует утвержденным техническим характеристикам;
- e) для обсуждения неутвержденных единиц проводятся неофициальные консультации. Весь процесс завершается скорейшим образом.